

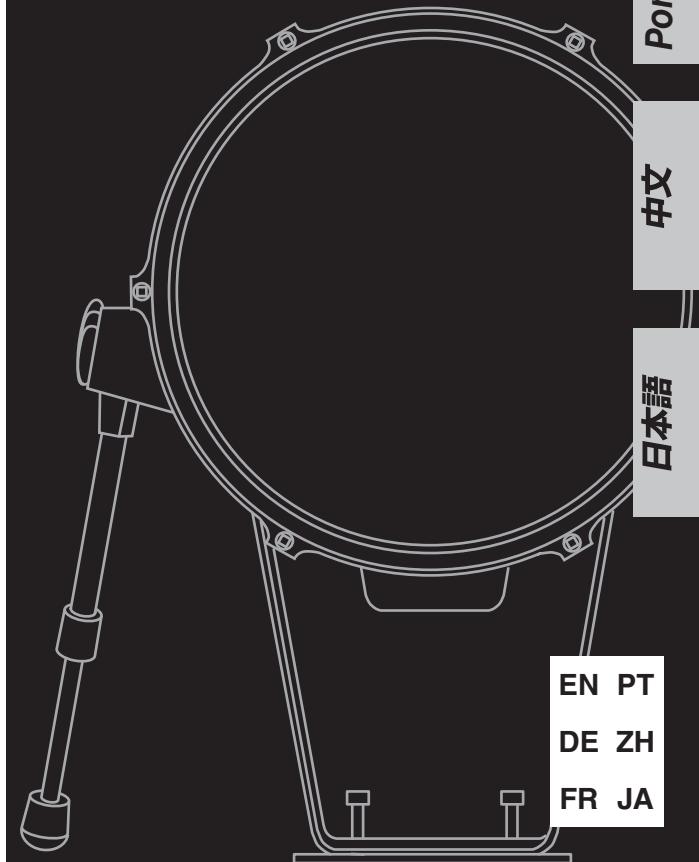
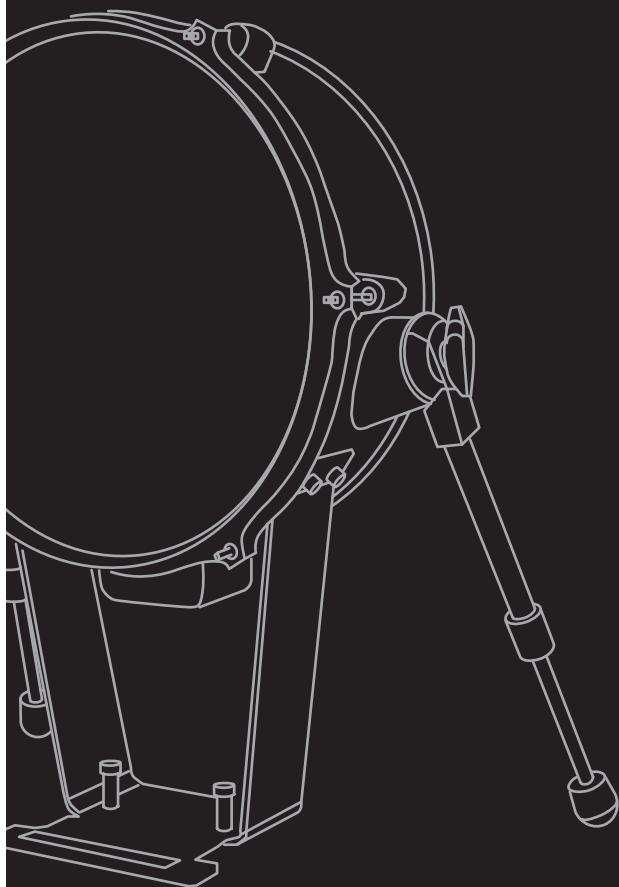


**DTX**  
drums

ELECTRONIC DRUM PAD  
PAD DE BATTERIE ÉLECTRONIQUE  
PAD DE BATERIA ELECTRONICA  
电鼓打击板  
電子ドラムパッド

**KP128**

**Owner's Manual**  
**Benutzerhandbuch**  
**Mode d'emploi**  
**Manual do Proprietário**  
**使用说明书**  
**取扱説明書**



EN PT  
DE ZH  
FR JA

English

Deutsch

Français

Português

中文

日本語

The model number, serial number, power requirements, etc., may be found on or near the name plate, which is at the side of the unit. You should note this serial number in the space provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase to aid identification in the event of theft.

**Model No.**

**Serial No.**

(side\_en)

Die Nummer des Modells, die Seriennummer, der Leistungsbedarf usw. sind auf dem Typenschild, das sich seitlich am Gerät befindet, oder in der Nähe davon angegeben. Sie sollten diese Seriennummer an der unten vorgesehenen Stelle eintragen und dieses Handbuch als dauerhaften Beleg für Ihren Kauf aufbewahren, um im Fall eines Diebstahls die Identifikation zu erleichtern.

**Modell Nr.**

**Seriennr.**

(side\_de\_01)

Le numéro de modèle, le numéro de série, l'alimentation requise, etc., se trouvent sur ou près de la plaque signalétique du produit, située sur le côté de l'unité. Notez le numéro de série dans l'espace fourni ci-dessous et conservez ce manuel en tant que preuve permanente de votre achat afin de faciliter l'identification du produit en cas de vol.

**N° de modèle**

**N° de série**

(side\_fr\_01)

O número de modelo, número de série, requisitos de energia, etc. podem ser encontrados na placa de nome, que está ao lado da unidade. Anote-o no espaço reservado abaixo e guarde este manual como registro de compra permanente para auxiliar na identificação do produto em caso de roubo.

**Nº do modelo**

**Nº de série**

(side\_pt\_01)

本产品的型号、序列号、电源要求等规格可能标在铭牌上或铭牌附近，铭牌位于本机侧面。请将该序列号填写到下方的横线上，并妥善保存本说明书，以便在产品被盗时作为永久购买凭证使用。

**型号名称**

**序列号**

(side\_zh\_01)

機種名(品番)、製造番号(シリアルナンバー)、電源条件などの情報は、製品の側面にある銘板または銘板付近に表示されています。製品を紛失した場合などでもご自身のものを特定していただけるよう、機種名と製造番号については以下の欄にご記入のうえ、大切に保管していただくことをお勧めします。

**機種名**

**製造番号**

(side\_ja)

### Information for users on collection and disposal of old equipment:



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation.

By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

#### For business users in the European Union:

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

#### Information on Disposal in other Countries outside the European Union:

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

(weee\_eu\_en\_02)

### Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte



Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden.

In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen bringen Sie alte Geräte bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen, und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

#### Information für geschäftliche Anwender in der Europäischen Union:

Wenn Sie Elektrogeräte ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Zulieferer für weitere Informationen.

#### Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union:

Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

(weee\_eu\_de\_02)

### Informations concernant la collecte et le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques



Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

#### Pour les professionnels dans l'Union européenne :

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

#### Informations sur la mise au rebut dans d'autres pays en dehors de l'Union européenne :

Ce symbole est seulement valable dans l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

(weee\_eu\_fr\_02)

### Informações para os utilizadores relativas à recolha e eliminação de equipamentos usados



Este símbolo, presente em produtos, embalagens e/ou incluído na documentação associada, indica que os produtos elétricos e eletrónicos usados não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos em geral.

O procedimento correto consiste no tratamento, recuperação e reciclagem de produtos usados, pelo que deve proceder à respetiva entrega nos pontos de recolha adequados, em conformidade com a legislação nacional em vigor.

A eliminação destes produtos de forma adequada permite poupar recursos valiosos e evitar potenciais efeitos prejudiciais para a saúde pública e para o ambiente, associados ao processamento incorreto dos resíduos.

Para mais informações relativas à recolha e reciclagem de produtos usados, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos ou o ponto de venda onde foram adquiridos os itens relevantes.

#### Informações para utilizadores empresariais na União Europeia:

Para proceder à eliminação de equipamento elétrico e eletrónico, contacte o seu revendedor ou fornecedor para obter informações adicionais.

#### Informações relativas à eliminação em países não pertencentes à União Europeia:

Este símbolo é válido exclusivamente na União Europeia. Caso pretenda eliminar este tipo de itens, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor e informe-se acerca do procedimento correto para proceder à respetiva eliminação.

(weee\_eu\_pt\_02a)

## 产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷线路板	×	○	○	○	○	○
电缆类	×	○	○	○	○	○
传感器	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

(此产品符合EU的RoHS指令。)

(この製品はEUのRoHS指令には適合しています。)

(This product conforms to the RoHS regulations in the EU.)

(Dieses Produkt entspricht der RoHS-Richtlinie der EU.)

(Ce produit est conforme aux réglementations RoHS de l'UE.)

(Este producto cumple con los requisitos de la directiva RoHS en la UE.)



此标识适用于在中华人民共和国销售的电器电子产品。标识中间的数字为环保使用期限的年数。

### 保护环境

如果需要废弃设备时，请与本地相关机构联系，获取正确的废弃方法。请勿将设备随意丢弃或作为生活垃圾处理。

**注意事项 使用前请仔细阅读。**

以下所述注意事项的目的在于确保安全使用本产品，而无需担心对您或其他人员造成意外伤害或造成财产损坏。此外，为了表示不当操作造成的任何人身伤害或损坏风险的严重性和直接性，这些注意事项被分成“警告”和“注意”两类。注意事项附带的说明对于确保安全尤为重要，因此请务必严格遵照这些说明操作。

\*: 在阅读完本使用说明书之后，请务必将该说明书存放在安全方便的地方，以便将来查阅。



**警告** **请务必遵循下述基本注意事项，以免因火灾或其它危险而造成重伤，甚至死亡。这些注意事项包括但不限于下列情况：**

- 请勿在本装置附近放置燃烧物，例如蜡烛。燃烧物可能会掉落并引起火灾。



**注意** **请务必遵循下述基本注意事项，以避免对您或他人造成人身伤害。这些注意事项包括但不限于下列情况：**

- 请按照本说明书中的组装说明，以正确的顺序组装本产品。另外，请确保经常拧紧螺栓。不这样做可能会导致产品损坏甚至人身伤害。
- 组装本产品时（即，将底座或踏板连接到琴体时），应注意避免因挤压或其它方式导致手指、脚和其它身体部位受伤。
- 支腿尖端的档杆以及底鼓打击板和踏板上的防滑档杆都有尖头。因此，为避免受伤，在处理这些组件时应格外小心。
- 请不要将本产品放在不稳定的地方，否则可能会导致突然翻倒。
- 安装本产品时，请务必牢牢拧紧螺栓和其它紧固件。此外，在松开螺栓时，请务必缓慢进行。如果未遵守此注意事项，则产品可能会掉落或翻倒，从而导致人身伤害或设备损坏。
- 每次安装本产品时，请确保安全地布置连接线和类似物。如果有人被连接线绊住，本产品可能会翻倒并造成伤害。
- 请勿改装本产品。否则可能会造成人身伤害或产品损坏 / 性能下降。
- 请勿整个人压在本产品上或在上面放置重物，也不要在操作旋钮、插孔或接口时用力过大。
- 将小部件放在婴儿接触不到的地方。您的孩子可能会不小心吞下它们。

对由于不正当使用或擅自改造本产品所造成的损失，Yamaha 不负任何责任。

**须知**

- 本产品应避免雨淋，且不得在积水附近或潮湿环境中使用，亦不得在上面放置花瓶、瓶子或玻璃杯等盛有液体的容器（液体可能会溢出到任何开口）。否则可能会导致产品故障或损坏。
- 请勿在极端高温（直射阳光下、靠近加热器、或密闭车辆内等）或高温（浴室、雨天的室外等）的地方使用或保存本产品。否则可能会造成变形、褪色、损坏或性能下降。
- 清洁本产品时，请使用柔软的干布 / 微湿的软布。请勿使用油漆稀释剂、溶剂、酒精、清洗液或浸透化学品的抹布清洁本装置。
- 在连接或断开连接线的连接时，请务必抓住插头，而不是连接线本身。此外，避免将重物放在连接线上，也不要让连接线接触锋利的边缘和类似物。不遵守这些注意事项可能会导致连接线断裂和意外断开连接。

## **重要事项**

- 本说明书中的公司名称和产品名称均为各自公司的商标或注册商标。
- 本产品的外壳由天然实木制成。图案（例如木纹）之间的差异是自然形成的，让您的乐器独一无二。
- 为便于您理解使用说明书的内容，本公司已经依据国家的相关标准尽可能的将其中的英文表述部分翻译成中文。但是，由于专业性、通用性及特殊性，仍有部分内容仅以原文形式予以记载。如您有任何问题，烦请随时与本公司客服联系（热线：400-051-7700）。

感谢您购买 Yamaha 电鼓打击垫 KP128。该电鼓打击垫可以在您的家中或工作室中使用，或在舞台上用于现场表演。

为了正确组装和安全使用，请在使用前仔细阅读本说明书。阅读完后，请将本说明书放在手边以便将来查阅。

## 目录

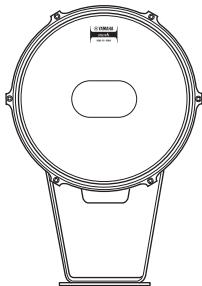
注意事项.....	5
包装内容.....	8
规格.....	8
组装 KP128 .....	9
建立连接.....	10
调节输出音量 .....	11
调节鼓面张力 .....	12
更换鼓面贴 .....	12
故障排除.....	14

## 包装内容

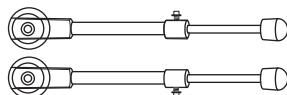
\*: 如果您已经购买了打击垫组, 请参阅其附带的装配说明书。

\* 踏板另售。

① KP128 主装置 1 个



② 支腿 2 个



③ 翼形螺栓 2 个



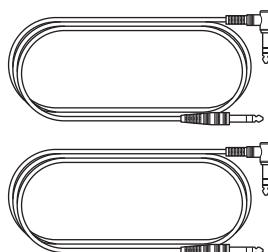
④ 平垫圈 2 个



⑤ 防滑档杆 (含弹簧)  
2 个



⑥ 立体声耳机线 2 根  
(透明, 黑色)



⑦ 备用鼓面贴 2 个



⑧ 使用说明书  
(本书) 1 本



保留这些鼓面贴以供将来使用。

两根线缆的功能相同。只需选择您要使用的那一根, 将不使用的那一根存放在安全的地方。

## 规格

### ■ KP128 底鼓打击板

- 尺寸 (组装后): 486 (宽) × 224 (深) × 499 (高) mm
- 感应方式: 压电式触发传感器元件 1 个
- 输出接口: 标准立体声耳机插孔
- 输入接口: 标准单声道耳机插孔

\*: 本使用说明书的内容为出版时最新的技术规格。请至 Yamaha 网站下载最新版本的使用说明书。技术规格、设备或选购配件在各个地区可能会有所不同, 因此如有问题, 请与当地 Yamaha 经销商确认。

## 组装 KP128

- 使螺栓⑦朝向您，将支腿①上的凹槽与安装件②上的凹槽对齐，如③中所示。将垫圈⑤放入翼形螺栓④，然后将支腿固定到KP128。

**注** 平垫圈非常小，很容易丢失，处理时要小心。

\* 如果不用担心地板损坏，则将支脚①尖端的档杆伸出，并将防滑档杆⑥连接到底座，以便档杆的尖端钻入立管或地板。为防止地板损坏，请缩回支腿①上的档杆并拆下防滑档杆⑥，然后将垫子或地毯放在KP128下，以防止KP128在演奏期间移动。将拆下的防滑档杆⑥存放在安全的地方。

### ⚠ 注意

- 伸出或缩回支腿①尖端处的档杆时，请小心避免受伤。

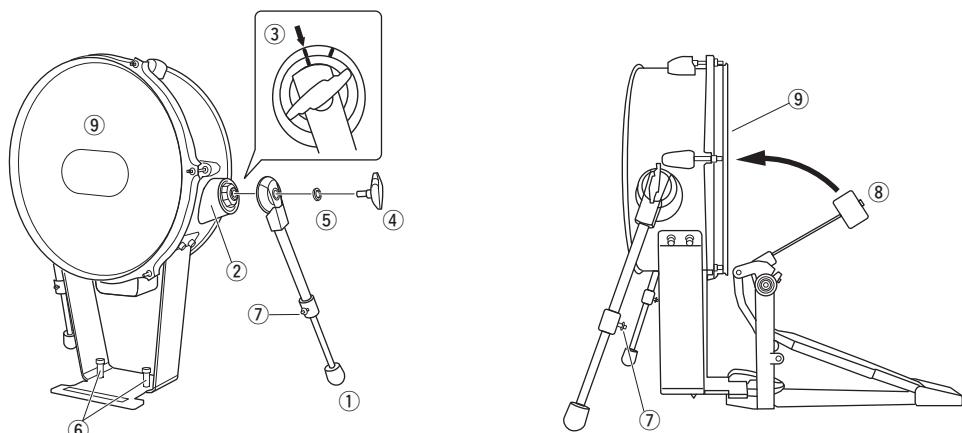
- 将踏板连接到KP128。松开螺栓⑦以调节支腿长度，以便在连接踏板时让KP128的打击垫表面⑨保持垂直，并在拍打器拍打垫子时让KP128保持稳定。确定位置后，拧紧螺栓⑦以确保紧固。

\* 将踏板底座的下侧直接放在地板上。

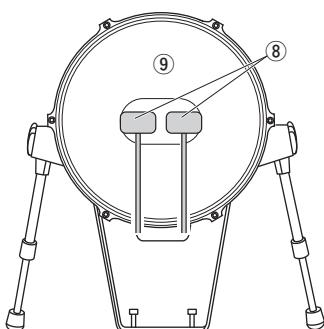
### ⚠ 注意

- 拆下或更换踏板时要小心，因为KP128可能会翻倒。

- 调节踏板的位置和拍打器轴的长度，使踏板的拍打器⑧拍打底鼓打击板⑨中心的鼓面贴。



\* KP128 可以与双踏板（YAMAHA DFP 系列等）一起使用。使用双踏板时，请确保调节踏板的位置和拍打器⑧的长度，使两个拍打器之间的空间位于打击垫⑨中心的鼓面贴内部。



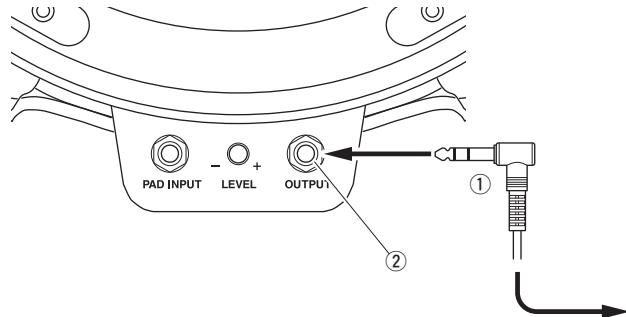
### 须知

- 在踏板断开的情况下存放KP128时，请确保拔下线缆并设置KP128平面。否则，KP128可能会掉落，从而损坏线缆。

## 建立连接

使用立体声耳机线 ① (随附) 将 KP128 的 OUTPUT 插孔 ② 连接到 DTX 系列鼓声触发模块上的相应输入插孔。务必将线缆的 L 形端连接到 KP128。

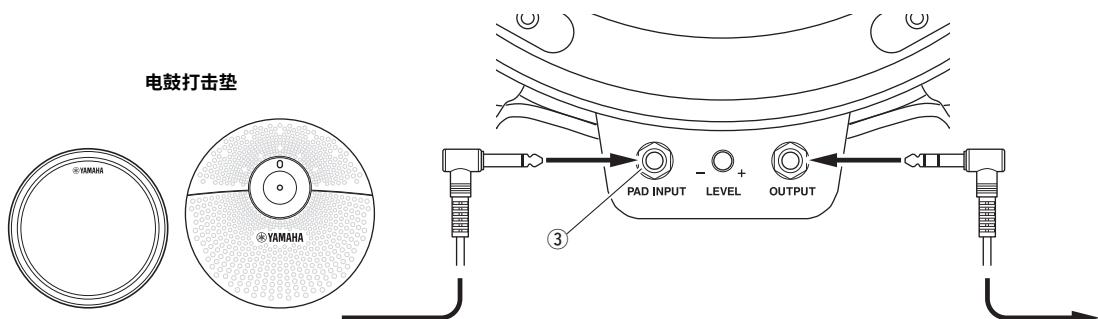
- 注**
- 在鼓声触发模块上，将相应的打击垫类型设置为底鼓打击板。设置任何其它打击垫类型可能会产生意想不到的后果，例如双触发（一次敲击会产生两种不同的声音）。更多详情，请参阅鼓声触发模块附带的使用说明书和 / 或 Yamaha 网站上特定产品的页面。
  - 如果使用 KP128 作为未连接其它打击垫的独立打击垫，也可以使用单声道耳机线将其连接到鼓声触发模块。



### ● 连接其它打击垫

KP128 上提供的 PAD INPUT 插孔 ③ 可用于添加其它打击垫（另售）。为此，请使用单声道或立体声耳机线，将其它打击垫上的输出接口连接到 PAD INPUT 插孔 ③。

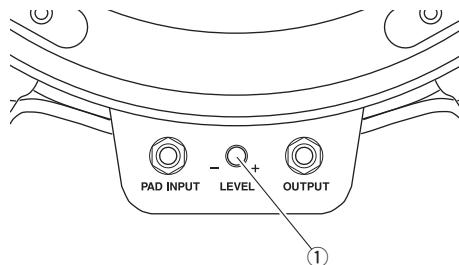
- 注**
- 当连接鼓声触发模块并且 KP128 通过其 PAD INPUT 插孔 ③ 连接打击垫时，最合适的插孔将取决于所使用的模块类型。更多详情，请参阅鼓声触发模块附带的使用说明书和 / 或 Yamaha 网站上特定产品的页面。
  - 当您敲击连接到 PAD INPUT 插孔 ③ 的打击垫时，只有主表面（军鼓垫 / 噗鼓垫上的鼓面，或踩镲垫 / 镲垫上的弓形部分）会发出声音。任何其它部分（如鼓边或边圈）都不会产生声音。此外，在这种情况下，将不支持使用鼓边开关的特殊功能（例如，哽咽和静音）。



## 调节输出音量

可以通过顺时针 / 逆时针方向转动音量调节器 ① 来升高 / 降低 KP128 的输出音量。务必调节此音量，使其匹配您对打击垫的打击力度、所需的动态范围（即，最大音量和最小音量之间的差异）以及所用的 DTX 系列鼓声触发模块的类型。如果将音量调节旋钮一直向上旋转，但输出音量仍然很低，请使用触发区域中的增益参数来增大 DTX 系列鼓声触发模块的输入音量。

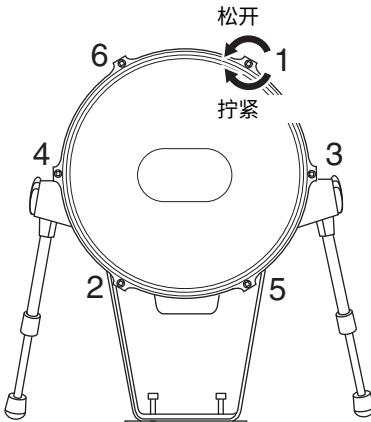
**注** 如果使用与 DTX 系列鼓声触发模块相连的 KP128 演奏强音乐段，则应将模块的触发器设置屏幕上的增益音量调节为所示输入音量的 90% 至 95% 之间。更多详情，请参阅鼓声触发模块附带的使用说明书和 / 或 Yamaha 网站上特定产品的页面。输出音量过高会带来意想不到的后果，例如动态范围减小和双触发（一次敲击会产生两种不同的声音）。



## 调节鼓面张力

### 须知

- 使用期间可以松开用于拧紧鼓面的鼓钥匙螺栓。每次演奏前，都要调节鼓面张力，以防止鼓面嘎吱作响和松动。  
要调节鼓面张力，请按照下图所示的顺序拧紧或松开鼓面外侧的六个鼓钥匙螺栓。确保均匀拧紧或松开鼓钥匙螺栓。如果只拧紧或松开一个螺栓，则鼓面张力将不均匀。



### 须知

- 请勿使用长柄鼓钥匙（例如高扭矩鼓钥匙或高张力鼓钥匙）来拧紧鼓面。过度拧紧会损坏鼓。

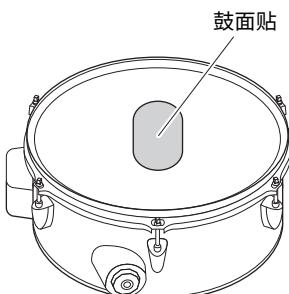


### 注

- 鼓钥匙可在鼓垫组包装中找到。
- 避免过度拧紧螺栓。如果您听到木制琴体发出嘎吱作响的声音，请稍微松开螺栓。
- 如果表面光滑无皱，但在按压中心位置时会稍微下沉，则表明鼓面已正确拧紧。
- 与原声鼓不同，即使改变鼓面张力，电鼓也具有相同的音调。调节鼓面张力对于调节感觉和防止故障很有必要。

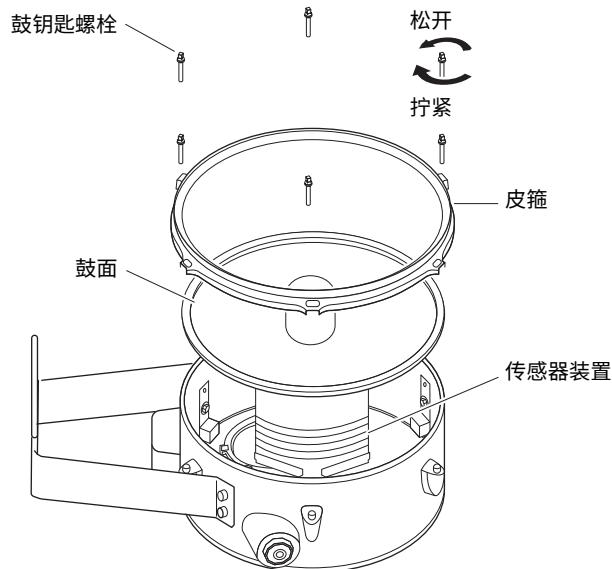
## 更换鼓面贴

鼓面贴由耗材制成，当起皱、撕裂或剥落时可能需要更换。本产品包含两个备用鼓面贴，如果它们已使用或丢失，请与经销商或有资格的 Yamaha 维修人员联系。拍打器接触区域的贴面可以减少鼓面和拍打器的磨损。



## 更换鼓面

鼓面由耗材制成，当出现部分变色、松垂、磨损、撕裂或刮擦时，可能需要更换鼓面以防止故障。有关更换零部件的信息，请联系您的经销商或有资格的 Yamaha 维修人员。



1. 使用鼓钥匙拆下所有六个鼓钥匙螺栓。  
**注** 鼓钥匙可在鼓垫组包装中找到。
2. 拆下皮箍。
3. 拆下旧鼓面，然后更换为新鼓面。（可以在任何方向上安装鼓面。）

**须知**

- 请勿触摸传感器装置，以免损坏部件。

4. 装上皮箍，然后用鼓钥匙螺栓将其暂时固定。
5. 调节鼓面张力。  
请参阅“调节鼓面张力”（位于第 12 页）。
6. 应用新的鼓面贴，使拍打器拍打到鼓面贴中心位置。

**须知**

- 如果在没有鼓面贴的情况下使用底鼓打击板，则鼓面和拍打器的磨损速度会加快，并可能造成损坏。

鼓面更换现已完成。

## 故障排除

**不发声或音量太低，声音输出与您的感觉不符。**

- 鼓面张力是否松动？鼓面张力松动可能会导致各种问题。（请参阅调节鼓面张力。）
- 确保使用提供的立体声耳机线将 KP128 正确连接到 DTX 系列鼓声触发模块。（请参阅建立连接。）
- 检查打击垫的输出音量。如果该音量太低，则使用音量调节器将其调高。（请参阅调节输出音量。）
- 如果轻轻敲击打击垫时未发出声音，请从模块的触发区域降低“最低音量”参数的设置。
- 检查底座的位置是否已调整为确保拍打器正确敲击打击垫的中心。（请参阅组装 KP128。）

**一次敲击会发出两种或两种以上的声音（即，双触发）。**

- 检查打击垫的输出音量。如果该音量太高，则使用音量调节器将其调低。请注意，由于输入到鼓声触发模块的信号在相当长的一段时间内保持较强状态，当输出音量过高时，会触发两种或两种以上的声音。（请参阅调节输出音量。）

**在踩踏板时，踏板的一部分会碰到 KP128。**

- KP128打击垫表面是否垂直？如果KP128向演奏者一侧倾斜，踏板的一部分可能会碰到KP128。按照第9页的步骤2操作，调整KP128上的支腿长度，使KP128的打击垫表面保持垂直。

**更多故障排除提示，请参阅 DTX 系列鼓声触发模块附带的使用说明书和 / 或 Yamaha 网站上特定产品的页面。如果仍找不到解决问题所需的信息，请与 Yamaha 经销商或本说明书末尾指示的客户支持中心联系，以寻求帮助。**

# Drums Limited Warranty

## LIMITED WARRANTY ON YAMAHA DRUMS, HARDWARE AND ACCESSORY PRODUCTS

Thank you for selecting a YAMAHA product. YAMAHA products are designed and manufactured to provide a high level of defect-free performance. Yamaha Corporation of America ("YAMAHA") is proud of the experience and craftsmanship that goes into each and every YAMAHA product. YAMAHA sells its products through a network of reputable, specially authorized dealers and is pleased to offer you, the Original Owner, the following Limited Warranty, which applies only to products that have been (1) directly purchased from YAMAHA's authorized dealers in the fifty states of the USA and District of Columbia (the "Warranted Area") and (2) used exclusively in the Warranted Area. YAMAHA suggests that you read the Limited Warranty thoroughly, and invites you to contact your authorized YAMAHA dealer or YAMAHA Customer Service if you have any questions.

### THIS WARRANTY COVERS THE LISTED PRODUCTS AGAINST DEFECTS IN MATERIALS OR WORKMANSHIP.

#### Warranty Term

Type of Product	Duration of Warranty from Date of Purchase by or for the Original Owner
Acoustic Drum Shells, Finish, Drum Hardware, Freestanding Hardware, Pedals, Hardware Accessories	5 Years
Electronic Drums Modules, Pads, Accessories, Hardware, Pedals	1 Year

**Coverage:** YAMAHA will, at its option, repair or replace the product covered by this warranty if it becomes defective, malfunctions or otherwise fails to conform with this warranty under normal use and service during the term of this warranty, without charge for labor or materials. Repairs may be performed using new or refurbished parts that meet or exceed YAMAHA specifications for new parts. If YAMAHA elects to replace the product, the replacement may be a reconditioned unit. You will be responsible for any installation or removal charges and for any initial shipping charges if the product(s) must be shipped for warranty service. However, YAMAHA will pay the return shipping charges to any destination within the USA if the repairs are covered by the warranty. This warranty does not cover (a) damage, deterioration or malfunction resulting from accident, negligence, misuse, abuse, improper installation or operation or failure to follow instructions according to the Owner's Manual for this product; any shipment of the product (claims must be presented to the carrier); repair or attempted repair by anyone other than YAMAHA or an authorized YAMAHA Service Center; (b) any unit which has been altered or on which the serial number has been defaced, modified or removed; (c) normal wear and any periodic maintenance; (d) deterioration due to perspiration, corrosive atmosphere or other external causes such as extremes in temperature or humidity; (e) damages attributable to power line surge or related electrical abnormalities, lightning damage or acts of God; or (f) RFI/EMI (Interference/noise) caused by improper grounding or the improper use of either certified or uncertified equipment, if applicable. Any evidence of alteration, erasing or forgery of proof-of-purchase documents will cause this warranty to be void. This warranty covers only the Original Owner and is not transferable.

**In Order to Obtain Warranty Service:** Warranty service will only be provided for defective products within the Warranted Area. Contact your local authorized YAMAHA dealer who will advise you of the procedures to be followed. If this is not successful, contact YAMAHA at the address, telephone number or website shown below. YAMAHA may request that you send the defective product to a local authorized YAMAHA Servicer or authorize return of the defective product to YAMAHA for repair. If you are uncertain as to whether a dealer has been authorized by YAMAHA, please contact YAMAHA's Service Department at the number shown below, or check Yamaha's website at <http://usa.yamaha.com>. Products(s) shipped for service should be packed securely and must be accompanied by a detailed explanation of the problem(s) requiring service, together with the original or a machine reproduction of the bill of sale or other dated, proof-of-purchase document describing the product, as evidence of warranty coverage. Should any product submitted for warranty service be found ineligible therefore, an estimate of repair cost will be furnished and the repair will be accomplished only if requested by you and upon receipt of payment or acceptable arrangement for payment.

**Limitation of Implied Warranties and Exclusion of Damages:** ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE APPLICABLE PERIOD OF TIME SET FORTH ABOVE. YAMAHA SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR FOR DAMAGES BASED UPON INCONVENIENCE, LOSS OF USE, DAMAGE TO ANY OTHER EQUIPMENT OR OTHER ITEMS AT THE SITE OF USE OR INTERRUPTION OF PERFORMANCES OR ANY CONSEQUENCES. YAMAHA'S LIABILITY FOR ANY DEFECTIVE PRODUCT IS LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT OF THE PRODUCT, AT YAMAHA'S OPTION. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. This is the only express warranty applicable to the product specified herein; Yamaha neither assumes nor authorizes anyone to assume for it any other express warranty.

If you have any questions about service received or if you need assistance in locating an authorized YAMAHA Servicer, please contact:



CUSTOMER SERVICE

Yamaha Corporation of America  
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, California 90620-1373  
Telephone: 800-854-1569 • <http://usa.yamaha.com>

**Do not return any product to the above address without a written Return Authorization issued by YAMAHA.**

## **雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司**

上海市静安区新闸路1818号云和大厦2楼

客户服务热线：4000517700

公司网址：<http://www.yamaha.com.cn>

厂名：萧山雅马哈乐器有限公司

厂址：浙江省杭州市萧山经济技术开发区红泰六路777号

©2020 Yamaha Corporation

Published 06/2022

2022年6月 发行

MWXY-B0

**VGE1670**